



|              |                                                                                                                                                   |
|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Destino / To | <p>Cliente : Magna PT S.p.A.</p> <p>Customer: Magna PT S.p.A.</p> <p>Dirección: Via dei Ciclamini, 4</p> <p>Del.address: Via dei Ciclamini, 4</p> |
|              | <p>Modugno Bari 70026</p> <p>Italia</p>                                                                                                           |
|              | <p>Planta :<br/>Center :</p>                                                                                                                      |
|              | <p>Puerta de descarga:<br/>Unloading point :</p>                                                                                                  |
|              | <p>Puesto de consumo : 14249<br/>Point of consumption : 14249</p>                                                                                 |

| Referencia / Reference                                                                                                                                                                                                                                                                                             | Denominación / Description | Cantidad<br>Quantity |        | Recibida<br>Received | Unidad<br>Unit | Embalaje<br>Package     |                     | Etiqueta<br>Label | Bultos<br>Box | Nº. Pedido<br>Order Nb. | Rec.<br>Doc. | Observaciones<br>Comments |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------|--------|----------------------|----------------|-------------------------|---------------------|-------------------|---------------|-------------------------|--------------|---------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                            | Enviada<br>Delivered | +<br>- |                      |                | Referencia<br>Reference | Cant/Bul<br>Qty/box |                   |               |                         |              |                           |
| 2510310463                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | CM 2510310463              | 600                  |        |                      | PZA            | TBA-501494              | 024                 | 14769489/14769512 | 25            | 550003986501            |              |                           |
| <p align="center"><b>KUEHNE+NAGEL s.r.l.</b><br/>ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata:<br/>Quantità effettiva:<br/>Tipo Imballaggio:<br/>Quantità Imballi:<br/>Conformità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO<br/>Data controllo:<br/>Firma</p> |                            |                      |        |                      |                |                         |                     |                   |               |                         |              |                           |
| <p align="right">Peso netto total : 4.710      Peso brutto total : 6.250,800      Nº total de palets o contenedores: 024<br/>Total net weight:      Total brut weight:      Total Nb.of pallets or containers:</p>                                                                                                 |                            |                      |        |                      |                |                         |                     |                   |               |                         |              |                           |

| Observaciones:<br>Comments :                                                                                                                                                                                                                                                                | Proveedor / Supplier       | Recepcion / Receiver       | Almacen / Warehouse | Transportista / Carrier |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|---------------------|-------------------------|
| <p>El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.</p> <p><i>Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.</i></p> | <p>INDUSTRIAL S. COOP.</p> | <p>INDUSTRIAL S. COOP.</p> |                     |                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| <b>1</b> Remitente (nombre, domicilio, país)<br>Expéditeur (nom, adresse, pays)<br>Sender (name, address, country)<br><br>To<br>2C<br>NIF E...                                                                                                               |  | <b>CARTA DE PORTE INTERNACIONAL</b><br>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE<br>INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE<br><br><div style="border: 1px solid black; border-radius: 50%; width: 40px; height: 40px; text-align: center; line-height: 40px; margin: 0 auto;">CMR</div> Este transporte queda sometido, no obstante toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR)<br><br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)<br><br>This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR) |  |
| <b>2</b> Consignatario (nombre, domicilio, país)<br>Destinataire (nom, adresse, pays)<br>Consignee (name, address, country)<br><br>Ragima PT SpA<br>Rodugno Bari 70026<br>Italia                                                                             |  | <b>16</b> Porteador (nombre, domicilio, país)<br>Transporteur (nom, adresse, pays)<br>Carrier (name, address, country)<br><br><b>José M<sup>a</sup> del Caño Monedero</b><br>N.I.F. 03.452.175 - J<br><br>C/ Cabachuelas, 5 • 40219 VILLAVIEDE DE S. CAR (Segovia)<br>Teléfonos 627.585.419 - 627.338.385<br><b>TRA.SPE.I.D. Srl</b><br>Via G. Garibaldi, 11 - 83025 Montoro (AV)<br>C.F. / P.iva 02750380640<br>CCIAA - AV / 180678<br>Albo Trasp. - AV / 6903294E                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
| <b>3</b> Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país)<br>Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays)<br>Place of delivery of the goods (place, country)<br><br>Rodugno Bari 70026<br>Italia                                                |  | <b>17</b> Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país)<br>Transporteur successifs (nom, adresse, pays)<br>Successive carriers (name, address, country)<br><br>C.F. / P.iva 02750380640<br>CCIAA - AV / 180678<br>Albo Trasp. - AV / 6903294E<br><b>5818-KCC - FIKPNOXJ7</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>4</b> Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha)<br>Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date)<br>Place and date of taking over the goods (place, country, date)<br><br>Arrasate 20500<br>ESP. 2019/05/29   |  | <b>18</b> Reservas y observaciones del porteador<br>Réserves et observations du transporteur<br>Carrier's reservations and observations<br><br>FECHA DE CARGA / DATE CHARGEMENT: 29/05/2019<br>HORA DE ENTRADA / HEURE ENTREE: _____<br>HORA DE SALIDA / HEURE DE SORTIE: _____<br>FECHA DE DESCARGA / DATE DECHARGEMENT: _____<br>HORA DE ENTRADA / HEURE ENTREE: _____<br>HORA DE SALIDA / HEURE DE SORTIE: _____<br>PORCENTAJE DE CARGA / TAUX DE CHARGEMENT:<br>25% <input type="checkbox"/> 50% <input type="checkbox"/> 75% <input type="checkbox"/> 90% <input type="checkbox"/> 100% <input type="checkbox"/>                                                                                                                                                         |  |
| <b>5</b> Documentos anexos<br>Documents annexés<br>Documents attached<br><br>Ret.<br>80460950 + 80460951                                                                                                                                                     |  | <b>11</b> Pese bruto, kg<br>Poids brut, kg.<br>Gross weight in kg.<br><br>12495,6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| <b>6</b> Marcas y números<br>Marques et numéros<br>Marks and nos<br><br>410 Cont. Piez. Acilo                                                                                                                                                                |  | <b>12</b> Volumen m <sup>3</sup><br>Cubage m <sup>3</sup><br>Volume in m <sup>3</sup><br><br>12495,6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| <b>7</b> Números de bultos<br>Nombre de colis<br>Number of packages<br><br>                                                                                                                                                                                  |  | <b>8</b> Clase de embalaje<br>Mode d'emballage<br>Method of packing<br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |
| <b>9</b> Naturaleza de la mercancía<br>Nature de la marchandise<br>Nature of the goods<br><br>                                                                                                                                                               |  | <b>10</b> Nº estadístico<br>Nº statistique<br>Statistical number<br><br>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |
| <b>13</b> Instrucciones del remitente<br>Instructions de l'expéditeur<br>Sender's instructions<br><br><b>TRA.SPE.I.D. Srl</b><br>Via G. Garibaldi, 11 - 83025 Montoro (AV)<br>C.F. / P.iva 02750380640<br>CCIAA - AV / 180678<br>Albo Trasp. - AV / 6903294E |  | <b>19</b> Estipulaciones particulares<br>Conventions particulières<br>Special agreements<br><br>Transportes JOSÉ M <sup>a</sup> DEL CAÑO MONEDERO no se hace responsable de la falta de bultos o deterioro de la mercancía, si la reclamación no viene acompañada de un Certificado del Responsable de averías.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| <b>14</b> Forma de pago<br>Prescriptions d'affranchissement<br>Instructions as to payment for carriage<br><br><input type="checkbox"/> Porte pagado / Franco / Carriage paid<br><input type="checkbox"/> Porte debido / Non franco / Carriage forward        |  | <b>20</b> A pagar por<br>To be paid by<br><br>Precio del transporte / Carriage charges<br>Descuentos / Deductions<br>Líquido / Balance<br>Suplementos / Supplément charges<br>Gastos accesorios / Other charges<br>TOTAL<br><b>KUEHNE+NAGEL S.r.l.</b><br>Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |  |
| <b>21</b> Formalizado en<br>Etablie à<br>Established on<br><br>Arrasate 29/05 2019                                                                                                                                                                           |  | <b>15</b> Reembolso / Remboursement / Cash on delivery<br><br>04 GIU 2019                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| <b>22</b><br><br>Firma y sello del remitente                                                                                                                                                                                                                 |  | <b>23</b><br><br>Firma y sello del transportista                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>24</b> Recibo de la mercancía / Marchandise recues/<br>Goods received<br><br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"<br>Lugar / Lieu: _____<br>Fecha / Date: _____<br>Firma y sello del consignatario                                    |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |

Los recuadros y líneas gruesas deben ser rellenados por el porteador  
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur  
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

ambos inclusive y  
y compris et  
including and

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente  
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur  
To be completed on the sender's responsibility

\* En caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria, en la última línea del recuadro, la clase, la cifra y en su caso, la letra  
\* En cas de marchandises dangereuses indiquer, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre  
\* In case of dangerous goods mention besides the possible certification on the last line of the polygon the particulars of the class, the number and the letter, if any